

Instructions for use
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso



Kasutusjuhised
Notice d'utilisation
Upute za uporabu
Istruzioni per l'uso



Naudojimo instrukcija
Lietošanas instrukcija
Gebruiksaanwijzing
Instruções de utilização



Инструкция по эксплуатации
Navodila za uporabo
Uputstva za upotrebu
دليل الاستعمال



SENSING THE DIFFERENCE

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΥΑΛΟΚΕΡΑΜΙΚΗ ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ ΕΣΤΙΑ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΥΑΛΟΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΕΣΤΙΩΝ

ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΕΥΡΕΣΗΣ ΒΛΑΒΩΝ

ΣΕΡΒΙΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι οδηγίες αυτές είναι διαθέσιμες και στο δικτυακό τόπο: www.whirlpool.eu

Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΣΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ

Το παρόν εγχειρίδιο και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικά μηνύματα σχετικά με την ασφάλεια, τα οποία πρέπει να διαβάσετε και να τηρείτε πάντα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Όλα τα μηνύματα που σχετίζονται με την ασφάλεια προσδιορίζουν τον πιθανό κίνδυνο στον οποίο αναφέρονται και υποδεικνύουν με ποιον τρόπο μπορείτε να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, βλάβης και ηλεκτροπληξίας εξαιτίας λανθασμένης χρήσης της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι συμμορφώνεστε με τα εξής:

- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης.
- Η εγκατάσταση και η συντήρηση πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Η γείωση της συσκευής είναι υποχρεωτική.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να έχει επαρκές μήκος, ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση της εντοιχισμένης συσκευής στην παροχή ρεύματος.
- Προκειμένου η εγκατάσταση να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας, απαιτείται ένας μονοπολικός διακόπτης με ελάχιστη απόσταση 3 χλστ.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύμπριζα ή επεκτάσεις.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση του χρήστη στα ηλεκτρικά μέρη.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση, για μαγείρεμα φαγητού. Απαγορεύεται κάθε άλλη χρήση (π.χ. θέρμανση δωματίων). Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ακατάλληλη χρήση ή λανθασμένη ρύθμιση των χειριστηρίων.

- Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της μπορεί να υπερθερμανθούν κατά τη διάρκεια της χρήσης. Χρειάζεται προσοχή ώστε να μην αγγίζετε τις αντιστάσεις. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, παρά μόνο εφόσον βρίσκονται υπό συνεχή επιτήρηση.
- Τα προσβάσιμα μέρη μπορεί να υπερθερμανθούν κατά τη διάρκεια της χρήσης. Τα παιδιά πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή και να βρίσκονται υπό επιτήρηση, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση, μην αγγίζετε τις αντιστάσεις της συσκευής. Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με πανιά ή άλλα εύφλεκτα υλικά μέχρι να κρυώσουν επαρκώς όλα τα εξαρτήματά της.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά πάνω ή κοντά στη συσκευή.
- Τα λίπη και τα λάδια αναφλέγονται εύκολα όταν υπερθερμανθούν. Να προσέχετε όταν μαγειρεύετε φαγητά πλούσια σε λίπη και λάδι.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Αν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, σβήστε τη συσκευή για να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω της χρήσης εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
- Το μαγείρεμα με λίπος ή λάδι σε εστία χωρίς επίβλεψη είναι επικίνδυνο και ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην επιχειρήσετε να σβήσετε τη φωτιά με νερό, αλλά σβήστε τη συσκευή και καλύψτε τη φλόγα, π.χ. με ένα καπάκι ή με πυρίμαχη κουβέρτα. Κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αποθηκεύετε αντικείμενα στις επιφάνειες μαγειρέματος.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές.
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα, όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια πάνω στην επιφάνεια της εστίας, διότι μπορεί να υπερθερμανθούν.

ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΥΑΛΟΚΕΡΑΜΙΚΗ ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ ΕΣΤΙΑ

- Για να αξιοποιήσετε καλύτερα την καινούργια σας συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και κρατήστε τις πρόχειρες για να τις συμβουλευέστε στο μέλλον.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Μονάδα εστιών

- Η μονάδα εστιών πρέπει να τοποθετηθεί σε πάγκο εργασίας με βάθος από 20 χλστ. έως 50 χλστ.
- Δεν πρέπει να παρεμβάλλεται τίποτα ανάμεσα στη μονάδα εστιών και το φούρνο (δοκάρια, στηρίγματα κ.λπ.).
- Η απόσταση μεταξύ του πιο χαμηλού τμήματος της υαλοκεραμικής εστίας και του ντουλαπιού ή του διαχωριστικού πλαισίου θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 20 χλστ.
- Αν η μονάδα εστιών πρόκειται να τοποθετηθεί δίπλα σε κολόνα, αφήστε απόσταση τουλάχιστον 100 χλστ. από την άκρη της μονάδας εστιών ως το πλάι της κολόνας.
- Κόψτε ένα άνοιγμα στον πάγκο εργασίας, σύμφωνα με τις διαστάσεις που υποδεικνύονται στο φύλλο περιγραφής προϊόντος που εσωκλείεται.
- Τοποθετήστε τη φλάντζα που παρέχεται στη μονάδα εστιών (εκτός αν έχει ήδη τοποθετηθεί), αφού καθαρίσετε την επιφάνειά της.

Σημαντικό

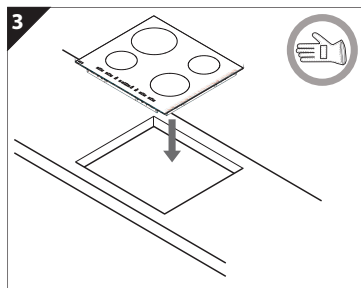
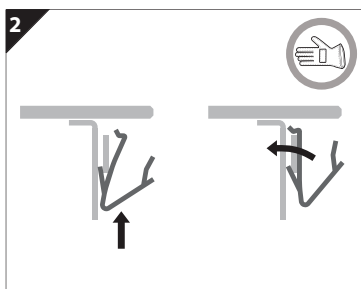
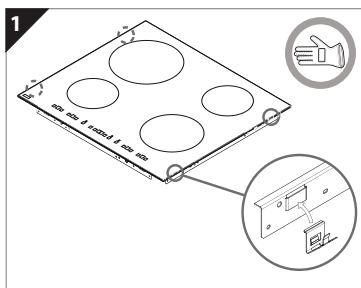
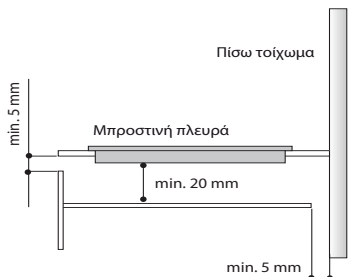
Προκειμένου να αποφύγετε την υπερθέρμανση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων και, επομένως, κάποια βλάβη, σας συνιστούμε τα εξής:

- **Μην τοποθετήσετε τη μονάδα εστιών κοντά στο πλυντήριο πιάτων ή ρούχων, έτσι ώστε τα ηλεκτρονικά κυκλώματα να μην έρχονται σε επαφή με ατμό ή υγρασία καθώς θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη.**

Στην περίπτωση εγκατάστασης φούρνου (από τη σειρά φούρνων της εταιρείας μας) κάτω από την επιφάνεια της μονάδας εστιών, βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος διαθέτει σύστημα ψύξης.

Αν η θερμοκρασία των ηλεκτρονικών κυκλωμάτων υπερβεί τη μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία, η μονάδα εστιών θα σβήσει αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να περιμένετε μερικά λεπτά έως ότου η εσωτερική θερμοκρασία των ηλεκτρονικών κυκλωμάτων φτάσει σε ανεκτό επίπεδο, οπότε θα μπορείτε να ανάψετε ξανά την κουζίνα.

- **Σβήνετε την κουζίνα μετά τη χρήση.**



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Η ηλεκτρική σύνδεση θα πρέπει να γίνει πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα. Η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί από έμπειρο τεχνικό, ο οποίος γνωρίζει πλήρως τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας και εγκατάστασης. Πιο συγκεκριμένα, η εγκατάσταση θα πρέπει να πραγματοποιηθεί σε συμμόρφωση με τους κανονισμούς της εταιρίας ηλεκτρισμού. Φροντίστε η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων να είναι ίδια με αυτή του ηλεκτρικού δικτύου του σπιτιού σας. Η γείωση της συσκευής επιβάλλεται από το νόμο: χρησιμοποιήστε αγωγούς (συμπεριλαμβανομένου και του αγωγού γείωσης) μόνο στο κατάλληλο μέγεθος. Ο κατασκευαστής αρνείται οποιαδήποτε ευθύνη για τραυματισμούς σε ανθρώπους ή ζώα που προκύπτουν από μη τήρηση των παραπάνω κανονισμών. Για την ηλεκτρική σύνδεση χρησιμοποιείστε καλώδιο τύπου H05RR-F όπως φαίνεται στον παρακάτω πίνακα:

Τάση παροχής ισχύος.

Αγωγοί	Ποσότητα x μέγεθος
220–240 V ~ + $\oplus$	3 x 4 mm ²
230–240 V ~ + $\oplus$	3 x 4 mm ² (μόνο για την Αυστραλία)
220–240 V 3 ~ + $\oplus$	4 x 1,5 mm ²
380–415 V 3N ~ + $\oplus$	5 x 1,5 mm ²
380–415 V 2N ~ + $\oplus$	4 x 1,5 mm ²

Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στο ηλεκτρικό ρεύμα με διακόπτη αποκοπής όλων των πόλων με ελάχιστο διάκενο επαφής 3 mm.

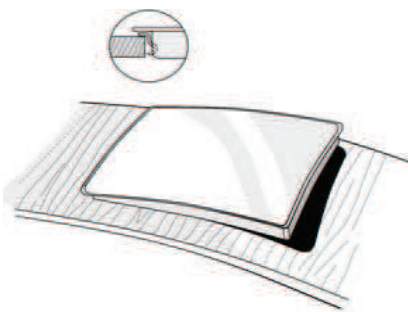
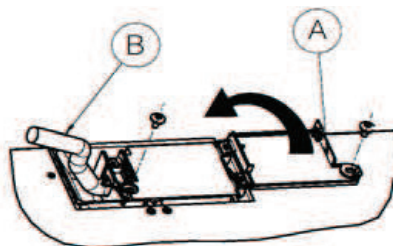
Προειδοποίηση: Το καλώδιο τροφοδοσίας θα πρέπει να είναι αρκετά μακρύ έτσι ώστε η κουζίνα να μπορεί να μετακινηθεί από την επιφάνεια εργασίας και θα πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να αποφευχθούν βλάβες ή υπερθέρμανση από την επαφή με τη βάση.

Βασικές συνδέσεις

Σημείωση: το κίτρινο/πράσινο σύρμα γείωσης θα πρέπει να συνδεθεί στην υποδοχή με το σύμβολο $\oplus$ και πρέπει να είναι μακρύτερο από τα άλλα καλώδια.

- Βγάλτε περίπου 70 mm από το περίβλημα του καλωδίου τροφοδοσίας (B).
- Βγάλτε περίπου 10 mm από το περίβλημα των συρμάτων. Στη συνέχεια περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο σφιγκτήρα του καλωδίου και συνδέστε τα σύρματα στο μπλοκ ακροδεκτών όπως υποδεικνύετε στο διάγραμμα κοντά στο μπλοκ ακροδεκτών.

- Ασφαλίστε το καλώδιο τροφοδοσίας (B) με το σφιγκτήρα του καλωδίου.
- Κλείστε το κάλυμμα του μπλοκ ακροδεκτών (A) και σφίξτε τη βίδα του.
- Μετά την ηλεκτρική σύνδεση, τοποθετήστε την εστία από το πάνω μέρος και στερεώστε τη στα ελατήρια στήριξης, σύμφωνα με την εικόνα.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

- Χρησιμοποιήστε σκεύη και κατασρόλες, των οποίων η διάμετρος βάσης είναι ίδια με αυτή των εστιών.
- Χρησιμοποιήστε μόνο σκεύη και κατασρόλες με επίπεδες βάσεις.
- Αν είναι δυνατό, κρατήστε την κατασρόλα σκεπασμένη όταν μαγειρεύετε.
- Μαγειρέψτε λαχανικά, πατάτες, κτλ. με λίγο νερό προκειμένου να μειώσετε το χρόνο μαγειρέματος.
- Η χύτρα ταχύτητας σας επιτρέπει να εξοικονομήσετε χρόνο και να κάνετε οικονομία στο ρεύμα.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

1. Συσκευασία

- Το υλικό συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμο, όπως δείχνει το σύμβολο ανακύκλωσης ♻️.

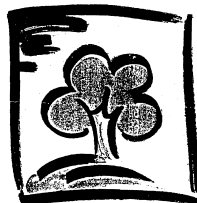
2. Υλικά

Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με Απορριπτόμενα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα (WEEE). Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανά αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να δημιουργηθούν από τον ακατάλληλο χειρισμό αυτού του προϊόντος ως απόρριμμα.

Το σύμβολο  πάνω στο προϊόν, ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να θεωρηθεί οικιακό απόρριμμα. Αντί γι αυτό θα πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων. Διαλύστε το τηρώντας την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των απορριμμάτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την περισυλλογή και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το αρμόδιο γραφείο της τοπικής σας αυτοδιοίκησης, την τοπική σας υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Δήλωση συμμόρφωσης CE

- Αυτή η επιφάνεια εστιών είναι κατάλληλη για επαφή με τρόφιμα και συμμορφούται στον Κανονισμό (CE) αρ. 1935/2004.
- Οι συσκευές είναι σχεδιασμένες αποκλειστικά για χρήση σαν μαγειρικές συσκευές. Οποιαδήποτε άλλη χρήση των συσκευών (π. για θέρμανση δωματίου) θεωρείται ακατάλληλη και πιθανά επικίνδυνη.
- Οι συσκευές σχεδιάζονται, κατασκευάζονται και διατίθενται σύμφωνα με:
- στόχοι ασφαλείας της Οδηγίας «Χαμηλή Τάση» 2006/95/ΕΕ (που αντικαθιστά την 73/23/ΕΟΚ και επόμενες τροποποιήσεις).
- Τις απαιτήσεις προστασίας της Οδηγίας «EMC» 2004/108/ΕΕ.

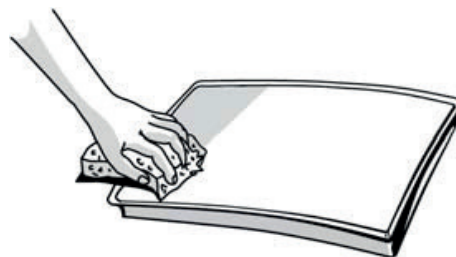


ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΥΑΛΟΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΕΣΤΙΩΝ

Καθαρίστε την κουζίνα, μετά από κάθε χρήση, αφού κρυώσει. Έτσι θα αποφύγετε τη συσσώρευση βρωμιάς και το καθάρισμα θα είναι ευκολότερο. **Σημαντικό:** Αποφεύγετε τη χρήση συσκευών εκτόξευσης νερού υπό υψηλή πίεση ή ατμοκαθαριστών.

- Χρησιμοποιήστε καθαρό πανί, απορροφητικό χαρτί κουζίνας και υγρό για πιάτα ή ειδικό καθαριστικό για υαλοκεραμικές επιφάνειες.
- Απομακρύνετε τους επίμονους λεκέδες με μια ειδική ξύστρα (εάν παρέχεται) και με ειδικά προϊόντα.
- Οι λεκέδες τροφών πρέπει να καθαρίζονται πριν καούν πάνω στην επιφάνεια της υαλοκεραμικής κουζίνας.
- Φαγητά με υψηλή περιεκτικότητα σε ζάχαρη (καραμέλα, σιρόπι φρούτων, μαρμελάδα, κλπ.) που ενδεχομένως βράσουν πάνω στη μονάδα εστίων ή κόκκοι ζάχαρης πρέπει να αφαιρούνται αμέσως με ένα ξέστρο.

- Μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά προϊόντα, χλωρίνη, καθαριστικό σπρέι για φούρνους ή συρμάτινα σφουγγαράκια. Πρέπει να περνάτε κατά καιρούς την κουζίνα με ειδικό προστατευτικό κερί για υαλοκεραμικές εστίες.



ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΕΥΡΕΣΗΣ ΒΛΑΒΩΝ

Αν δεν λειτουργεί η κουζίνα

- Όταν πιέζετε τους διακόπτες ακολουθείτε τις οδηγίες στο τμήμα «Πως να χρησιμοποιήσετε την κουζίνα» στην ξεχωριστή «Καρτέλα προϊόντος»;
- Μήπως υπάρχει διακοπή ρεύματος;
- Έχετε σκουπίσει προσεκτικά τη μονάδα εστίων αφού την καθαρίσατε;

1. Αν έχετε ανάψει μια εστία και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «F» ή «ER» μαζί με έναν αριθμό, απευθυνθείτε στο Σέρβις.

ΣΕΡΒΙΣ

Πριν επικοινωνήσετε με το Σέρβις

1. Προσπαθήστε να λύσετε το πρόβλημα (βλέπε «Οδηγός Ανεύρεσης Προβλημάτων»).
2. Σβήστε τη συσκευή και ξανανάψτε την για να δείτε αν επαναλαμβάνεται η βλάβη.

Αν η βλάβη εξακολουθεί να παρουσιάζεται μετά τους παραπάνω ελέγχους, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Σέρβις.

Παρακαλούμε να δώσετε: σύντομη περιγραφή της βλάβης,

- τον ακριβή τύπο και μοντέλο της συσκευής.
- τον αριθμό σέρβις (ο αριθμός μετά τη λέξη σέρβις στην πλακέτα) που βρίσκεται στο κάτω μέρος της κουζίνας ή στο Έντυπο Περιγραφής του Προϊόντος.
- την πλήρη διεύθυνση και το τηλέφωνό σας.

- Εξαίρεση αποτελεί το μήνυμα «F03» ή «ER03» που υποδηλώνει τον **λανθασμένο καθαρισμό της περιοχής των χειριστηρίων**.
 - Για να λύσετε το πρόβλημα, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «Καθαρισμός και συντήρηση της υαλοκεραμικής εστίας».
2. Αν η κουζίνα δε λειτουργεί ύστερα από παρατεταμένη χρήση, τότε η εσωτερική της θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. Περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να κρυώσει η κουζίνα.

Αν απαιτούνται κάποιες επισκευές, παρακαλούμε επικοινωνήστε με ένα **εξουσιοδοτημένο σέρβις** όπως φαίνεται στην εγγύηση.

Στην απίθανη περίπτωση της επισκευής από έναν **μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό**, ζητάτε πάντα απόδειξη για τις εργασίες που πραγματοποιήθηκαν και επιμένετε στη χρήση **γνήσιων ανταλλακτικών**.

Αν δε συμμορφωθείτε με αυτές τις οδηγίες μπορεί να θέσετε σε κίνδυνο την ασφάλεια και την ποιότητα του προϊόντος.

SERVICE 0000 000 00000





Made in Italy
Сделано в Италии

400011243683

